

**Фонд помощи арендаторам Бостона
ФОНД ПОМОЩИ АРЕНДАТОРАМ, КОНТРАКТ ВЛАДЕЛЬЦА**

Управление жилищной стабильности
26 Court Street Boston, MA 02108

Дата контракта _____

Полное имя участника _____

Адрес участника _____

Управляющее агентство Фонда помощи арендаторам (ФПА) намеревается предоставить следующую финансовую помощь от имени вышеупомянутого участника (необходимо указать «N/A», если не применимо):

Ежемесячная арендная плата \$ _____

Общая сумма помощи с арендой \$ _____ (до шести месяцев и не может превышать \$6000)

Официальное заявление

- Я подтверждаю, что являюсь владельцем имущества (или уполномоченным агентом владельца) вышеуказанного имущества (адрес участника).
- Я подтверждаю, что, принимая платежи за аренду в соответствии с настоящим Соглашением,
 - я восстанавливая аренду Участника.
 - Я не буду продолжать процесс выселения (если подан иск о выселении).
 - Я буду уведомлять Управление жилищной стабильности о любых изменениях в аренде участника
 - Я буду участвовать в процессе посредничества в Управлении жилищной стабильности, если возникнут какие-либо проблемы с арендой Участника.
- Если Управляющее агентство ФПА производит оплату по программе помощи с арендой от имени Участника, я согласен выполнять все обязательства арендодателя в соответствии с Общими законами штата Массачусетс, гл. 186 раздел 15B.
- Если аренда Участника прекращается до периода, за который были произведены какие-либо ежемесячные выплаты по программе помощи в аренде, я согласен вернуть неиспользованный остаток указанных средств в Агентство ФПА.
- Ничто в настоящем Соглашении не запрещает владельцу/агенту использовать любые средства правовой защиты, доступные в соответствии с законодательством, включая возбуждение дела о выселении против Участника, если Участник не уплатит какую-либо будущую арендную плату, причитающуюся после даты настоящего Соглашения.
- Если я получу выплаты от имени _____ для оплаты обязательства _____ за тот период времени, [Участника] [Участника] на который предоставляется помощь в рамках этого Контракта, я незамедлительно извещу об этом _____ [Суб-реципиента] и компенсирую эти средства _____ [Суб-реципиента] в течение 10 рабочих дней. В число таких выплат входят, помимо прочего, средства, поступающие от любого государственного учреждения или некоммерческой организации, страховой компании или семьи, друзей или помощников Участника. Компенсация _____ будет [Суб-реципиента] выплачиваться на сумму настоящего контракта или сумму платежа, осуществлённого от имени Участника, в зависимости от того, какая из этих сумм больше.

Владелец недвижимости/подпись агента

Подпись сотрудника агентства ФПА

Владелец недвижимости/имя агента

Имя и должность сотрудника агентства ФПА

Владелец недвижимости/адрес агента

Владелец недвижимости/телефон агента

Контактная информация Управления жилищной стабильности:

(Email) housingstability@boston.gov

(Телефон) 617-635-4200